

# EN SUIVANT LA VISTULE

**Un voyage** en 4 épisodes (1er) « la Vistule » ce fleuve, symbole de Pologne» : et (2er) Cracovie, (3er) Varsovie et (4er) Gdansk, trois villes aux destins exceptionnels, reliées parla Vistule ...

Avant de débiter, écouter un extrait de la chanson "**Elle coule, elle coule, la Vistule**". Le groupe folklorique qui interprète cette chanson raconte comment ce fleuve épouse tous les contours de la Pologne, traverse tout le pays, comment il borde toutes les villes et effectivement c'est la Vistule qui, en quelque sorte, est le lien qui unit les trois villes : Cracovie, Varsovie et Gdansk.



[https://www.youtube.com/watch?v=IzmK\\_S1iWRo](https://www.youtube.com/watch?v=IzmK_S1iWRo)

## Płynie Wisła, płynie

**La Vistule**, colonne vertébrale de la Pologne accueillant ses villes principales. En partant de ses sources jusqu'à la Mer Baltique, le cadre géographique et naturel déterminant son parcours, **La Vistule** joue un rôle bien particulier dans l'Histoire de la Pologne mais aussi sur le plan de son territoire. Elle traverse tout le pays. Il est rare de voir un fleuve qui commence à la frontière et qui épouse tout le territoire pour se jeter dans la mer. C'est le fleuve le plus long de Pologne, 1.047 km. **La Vistule** prend sa source à la frontière sud dans le massif montagneux des Beskides à 1.106 m d'altitude à partir de la jonction, en amont, de deux rivières, **la Petite Vistule Blanche et la Petite Vistule Noire**.

L'importance historique et économique de **la Vistule** dans le récit et le paysage polonais **La Vistule** a joué un rôle très important comme voie de navigation pour le transport de marchandises à l'époque où il n'y avait pas de routes ni d'autres moyens. C'est par **la Vistule** que la Pologne a exporté ses marchandises, essentiellement du blé et des produits agricoles qu'on acheminait jusqu'au port de Gdansk. A Gdansk, des marchandises qui venaient de toute l'Europe étaient achetées. En particulier des tissus, tabac, épices, tous les produits qui étaient très demandés et recherchés à l'époque.

Au XIXe, cette importance de **la Vistule** comme voie navigable pour transporter des marchandises a perdu de sa puissance à cause du transport ferroviaire et malgré l'introduction des bateaux à vapeur qui modernisent la navigation. En effet, **la Vistule** a l'inconvénient de ne pas être un fleuve suffisamment profond et donc, en fonction des saisons, le niveau de l'eau était variable et la rendait même parfois inutilisable. Alors, petit à

petit, cette importance comme voie de transport de marchandises se perd au profit du transport de voyageurs et surtout des croisières fluviales, d'excursions au fil du fleuve, ce côté un peu récréatif s'est développé depuis et s'est encore accentué à l'époque actuelle.

Actuellement, la **Vistule** est un fleuve qui a fait l'objet de beaucoup d'aménagements et fait encore l'objet de projets pour rendre ses berges plus attractives pour les promeneurs, pour le sport, pour les loisirs, surtout dans les grandes villes comme Cracovie et Varsovie.

La **Vistule** fait partie aussi des grands ensembles des voies navigables d'Europe (c'est un peu comme le système des autoroutes). Il y a un système qui s'appelle "E40" qui mène de la mer Baltique jusqu'à la mer Noire et un autre système qui va de la ville d'Anvers en Belgique jusqu'à la Lituanie et, théoriquement, il est possible de passer par ces voies navigables du nord au sud et de l'est à l'ouest. En réalité, c'est un peu plus compliqué car il y a des tronçons qui sont quand même difficiles pour la navigation donc cet aspect-là du transport ne peut pas être suffisamment exploité actuellement. Le long de la **Vistule** il y a toute une série de paysages très différents, de régions, de réserves naturelles, et des villes qui se sont installées



Confluence du Narew et de la **Vistule**, La **Vistule** à Torun, La **Vistule** à Cracovie, La **Vistule** à Varsovie, Alexander Gierymski (1850-1901), peintre polonais très connu, a réalisé le tableau qui montre l'exploitation de la **Vistule** pour le transport des marchandises.



Bernardo Bellotto qui se faisait appeler Canaletto (1720-1880), est un peintre italien qui travaillait à Varsovie à la fin du XVIIIe sous le règne du roi Stanislas Auguste Poniatowski. A travers ses tableaux on lui doit de très belles images de Varsovie dont le tableau qui montre la **Vistule** et la ville sur l'autre rive.

Faisons un saut dans l'Histoire. En 1920, il y avait la guerre entre la Pologne et l'Union soviétique parce qu'après l'indépendance de la Pologne l'Union soviétique ne voulait pas accepter cette indépendance et elle a envahit la Pologne. Il y a eu une bataille près de la **Vistule**, qu'on appelle "**le Miracle de la Vistule**", au cours de laquelle l'armée soviétique a été repoussée par les troupes polonaises et ceci a été salué comme une victoire majeure non seulement par rapport à la Jeune-Pologne qui a obtenu son indépendance en 1919 mais aussi parce qu'on disait que cette bataille avait freiné l'invasion soviétique en Europe. Les historiens la citent souvent comme un événement majeur qui a effectivement freiné l'expansion du régime communiste à l'ouest de l'Europe.

<https://www.youtube.com/watch?v=xq9XyVXSVUU>

# Sur les bords de la Vistule

## La Vistule

La « reine » des rivières polonaises



La symbolique de ce fleuve dans l'imaginaire collectif et la transmission des traditions. Dans beaucoup de pays il y a des fleuves symboliques, notamment en Europe, comme par exemple la Loire en France qui est un grand fleuve qui symbolise la région des châteaux, le Rhin romantique qui est décrit dans les poèmes en Allemagne, le Danube qui est raconté à travers les valses de Johann Strauss...

En Pologne, pour la **Vistule qui se prononce Wisla**, c'est pareil, elle a aussi une signification symbolique. Elle est présente dans les poèmes, dans les chansons et elle a aussi donné son nom à plusieurs appellations. Par exemple, il y a une ville touristique pas très loin des sources, qui s'appelle Wisla, des clubs de sport qui s'appellent Wisla, une fête annuelle du fleuve avec plusieurs manifestations qui se déroulent autour, il y a aussi un musée de la **Vistule**, et même en 2017 il y a eu "**l'année de la Vistule**", etc...

Donc toute une série de manifestations, d'événements, et toute une symbolique qui existe au sein de la nation polonaise. **Il est dit que c'est un fleuve royal**. Soulignons au passage qu'en Pologne le mot "fleuve" est un mot féminin. Nous avons vu que la **Vistule** est un fleuve important, qui prend sa source dans les montagnes polonaises, qui traverse tout le pays, qui se jette dans la mer Baltique et qui permet de relier les grandes villes de la Pologne.

Trois villes, Cracovie, Varsovie et Gdansk, ont joué un rôle important dans l'Histoire de la Pologne mais aussi dans l'Histoire européenne.

« Cracovie » au prochain mail

**Un grand merci à Jacek** qui nous a accompagné dans nos voyages en Pologne et de nous autoriser à diffuser ses exposés.

Très bonne lecture et prenez soin de vous et de vos proches

Très sincèrement Bruno Mariuzzo

PLYNIE WISLA PLYNIE - Chór Polskiego Radia

<https://www.youtube.com/watch?v=UhB94jijPOI>